

mogóčn

Mächtig, gewaltig. mogózh, mogózhen, fýlnu
mozhán. potens, validus.

mogóchen

Gewaltig, mächtig. mogózh, mogózhen, fýlnu mozhán.
potens, validus, vehemens.

mogocĕn

Facundus, wolberedt, redreich. dóbru ſgovó-
ren, v'befséjdi mogózhen, resgovóren.

mogočen

Praevalens, sehr starck, sehr mächtig. sýlnu
mozhan, mogózhen, famóshen

mogóčen

Gotis mächtig. mogórhen.

HIPOLIT: Dict. I , 488

mogóčen

Quam.

quam velit, sit potens. er seye so mächtig,
als er wolle. naj si on bóde mogózhen, kúliker
hózhe.

mogóč'en

Pervalidus, gar starck, Mächtig. cilu mozhàn,
mogózh'en. vrbs prevalida. enu mogózhnu méstu.

mogoi'en

Tollens, mächtig. mogörken, premiöfen,
samöfen samofliv, markän.

HIPOLIT: Dict. I, 480

mogoiĕn

Locuples, Reich, insonderheit an ligenden
gütteren. bógat, mogózhen súdebnu v'lefhézhim
iméjnĭu.

HIPOLIT: Dict. I, 347

mogočēn

Grandiloquus^s, Prächtigt in worten. vélik v'be-
fséj dah, mogózhēn, vi'sòk, vídefhen v'govorjénju.

HIPOLIT: Dict. I, 263

могоџен

Armirotens, gewaltig in harnisch, daffer mit waaffen.
могоџен v' soldáshki spravi neprefráshen innu.
Koráshen v' oróshju, jumáshki v' oróshju.

mogočen .

Evaleo, shögen, vermüglüh seyn. famórhi,
mogónhen, preuníhen bítí.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) , 213

mogóčen

Bellipotens, mächtig im Krieg. mogóčen
na vojski; mogóal vojskál.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 67

mogočen

Crefo,
in multas opes crescere. sehr reich werden.
mogóchen v. blági riátati, bógat
postati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 149

mogoi'en

Multipotens, gewaltig. mogórhen, mogórkh,
matéri dósti premóre samóshen, pre-
móshen, musogomogórkh.

HIPOLIT: Dict. I , 378

7

mogóčen

Potens, der vermag, mächtig, gewaltig. famó-
fhen, mogòzh, mogózhen

mogóžen

Potentior, gewaltiger. mogóžnishi. Potentissimus. der gewaltigste nar mogóžnishi, sýlnu mogóžhen.

mogoién

Praepotens, sehr mächtig, hochmögend. sýlnu
mogózhen, velíku samóshen, premogózhen.

mogóřen

Præpotens,

terra marique præpotens. mächtig zu wasser
und land. mogóřken na vódi inu na
suhin.

HIPOLIT: Dict. I, 498

mogóčen

Potens,
potens classe virisque. mächtig auf dem meer.
mogóčen na mórju.

HIPOLIT: Dict. I , 487

mojoien^v

potens,

fugnae et fugae potens. mächtig zu streiten
und zu fliehen. mogórken h' vojsovájnu
inu h' beškájnu: mogórkh h' qobóyu inu
h' qobéjgu.

HIPOLIT: Dict. I, 487

6

mogóčen

Dilabor,

Discordia magnae res dilabuntur. durch Vn-
einigkeit werden grosse ding zunichten. skus
neslóshtoft mogózhne rizhy gredó hřoslu.

mogóčen

Potentes, grosse herren. velíki inu mogózhni
gospúdjí.

mogóžen

Agrorum Cultura et Res pecuaria erat antiquissimis temporibus Regum, et Heroum hodie est tantum infimae plebis Cura. der feldbau, Vnd die Viehzucht, war Vor uralten Zeiten der königen. Vnd Helden heutigens Tags ist allein des untersten Pöbels sorg. tu polsku dellu inu ta shivínska Reya, je bila v' nekadájshnih zháshih tih krajlou, inu mogózhnih junákou, ob sdajnim zháshu pak je samú tiga nar nishíhi ludstvá skèrb.

mogočen

Gesta, herrliche thaten. imenítna déla, ime-
nitnu inu zhastítu djáine tih mogózhnih.

mogočen

Facunde. Sdu. mit reichen worten. is mogórk-
nimi beséjstani. dóbru fgovórnú, res
govórnú

HIPOLIT: Dict. I / 235

mogóčen

Impressio, ein angriff mit einem gewaltigen
nachdruck. enu popádistvu, ali en popádik s'
énim mogózhním pootískom. Item eintrukung.
vtísnejne, stiskájne.

mogocĕn

^Grosse gewaltige statt. enu velíku mogózhnu mestu.
ampla et potens civitas.

HIPOLIT: Dict. II, 184

mogočen

Flacceſco,

Flacceſcit oratio. die rede iſt nicht mehr
ſo mächtig. tu goverjéine nej vezh takù
mogózhnu ſamóſhnu.

magóčen

ma ~
=

Grosmächtig. fýlnu vélik, mogózh, magózhén.
potens.

mogočer
mogočnejši.

Potentior, gewaltiger. mogórkuišhi. Potentissimus. der gewaltigste nar mogórkuišhi; býlne mogórkher.

HIPOLIT: Dict. I 1487

могочіе
могочіеіші
і

Praepolleo, stärker seyn als ein anderer, mehr vermögen. mozhnéjšhi inu mogózhnishi bíti kóker en drúgi, vezh samózhi premózhi.

mogočen
najmogočnejši
z

Grimipotens, der fürnehmst an gewalt. ta nar
mogórnishi, pervamogórnui per vaoblá.
stui; ta vígshi v' oblásti: vígshi obla.
stujd.

HIPOLIT: Dict. I, 506

mogócca
najmogóccnejši
~

Potentior, gewaltiger. mogózhnishi. Potentissimus. der gewaltigste nar mogózhnishi,
sýlnu mogózhen.

mogočen

najmogočnejši

n

i

Potentia maximus. An Macht der Gröste. na
oblasti ta nar mogózhniſhi.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 2

могочно
у

Mächtiglich. fýlnu, mogózhnu, mozhnú. poten-
ter, fortiter.

HIPOLIT: Dict. II, 119

mogóino
u

Gewaltiglich. mogórnu, fylnu, mochnú.
potenter, violentus, valide.

HIPOLIT: Dict. II, 76

mogočino
u

Valenter. Adv. mächtiglich. mogórhne, rýlhne,
mochnü.

HIPOLIT: Dict. I, 693

2

могучно
u

Excuse. Adu. Eigentlich, gewaltiglich. prov,
mozhnù, mogózhnu.

могучно
-це
→

Potentia. Adv. gewaltig. могуче, мо-
члив, силн.

HIPOLIT: Dict. I, 1187

mogoïnost

Potentia, gewalt, macht, Vermögen. oblàst,
mogózhnost, samófhnost.

HIPOLIT: Dict. I , 487

mogóznost

Potestas, Vermööglichkeit, vnd gewalt. ansehen,
vnd herrschaft. samóznost, ali samofhlivost
mogóznost inu oblàst. zhastlivost, inu Gospodu-
vájne.

mogóchnost

Oftendo,
potestatem suam in aliquo oftendere. seine
macht an einem erweisen. svójo mogózhnost,
ali oblàst na énimu iskáfati.

могѳност

Possibilitas, мѳglichkeit. могѳхност,
самѳхност, премѳхност, самѳхливѳст.

HIPOLIT: Dict. I, 486

mogóchnost

Gewalt, macht. obláft, mogózhnost, famóshnoft.
potestas, potentia.

HIPOLIT: Dict. II,

76

могущество

Macht, Vermögen. могущество, самóщность.
potentia.

HIPOLIT: Dict. II, 119

могучность

Vermöglichkeit, Gewalt. samoshlívost, mogózhnost,
muzh, oblást. potestas, potentia, vigor, nervo-
fitas.

magičnost

Gottlicher gewalt. bóshja oblást inu mogózhnoft.
Numen, potentia divina.

HIPOLIT: Dict. II,

80

mogocnost

Grosmächtigkeit. sílnu velíka mogózhnost.
magna potentia.

HIPOLIT: Dict. II,

81

mogućnost

Pollentia, macht. mogućnost, pre- inu
samóshnost pre- inu samóshlívost, muzh.

HIPOLIT: Dict. I, 480

mogočnost

Impleo

omnia potestatis suae implere. alles mit seiner macht bescherschen. povsòd is svójo mogózh-
nostjo gospodováti, vse oblastováti, preoblasto-
váti.

mogućnost
ma

Authoritas,
adhibere auctoritatem. das ansehen brauchen.
svjeto magorhuost visokijst inu oblast
ysnafati

magičnost
ma ~

Authoritas,
tribuere authoritatem. ein ansehen machen oder geben.
énimmo eno magičnost inu vísokúst per ~
loshiti ali perdjati.

mogočnost
ma-

Authoritas, gewalt, ansehen, schriftzeugnis.
magočnost, zhaft, oblišt, murch višo.
ništ, sprizhovájue od pišma, ali lyfku
sprizhovájue.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 64

mogočnost

Numen, göttliche macht, göttliche gewalt vnd
will. gottheit. bófhja mogózhnost, oblàst inu
vólya bogùst, bog, bogászhina

mohamedanski

machonatski

Gentilismus, seu Paganismus Judaismus, Christianismus et Machometismus das heydenthum das Judenthum, das Christenthum Vnd der Machometische Glaube, kakòr Aydovshina Jùdovstvu, Karshánstvu inu Ta machonatska nevjera

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus,

66